

..... [p1]

+

Rousselaere St Michiels avond 1854

Beminde ouders¹

Ben [ulieden] zendende de gevraagde rekeninge mitsgaders een afdruksel van den Vlaming; Mynheer Vanhove zegt dat die gazette gheel wel is² de prys staet ievers vanboven aen gegeven.

Wat aengaet de komste om den hof te leggen³ k heb er [Superior] van verwittigd en als 't kan zyn 't ware misschien best Maendag toekomende, de aenjoens⁴ zyn al uit benevens nog een 't hoeveel andere dingen, ze gaen aen 't spitten gaen morgen.

Ik verwagte dat Joseph zal zorgen om geene van die dingen agter te laten die 'k aen hem bevolen hebbe Ik en verlange maer om die dozekens te krygen; wat de planten betreft wy zullen dat moeten schikken als vader hier is.

Romain zal my zeker bin ligte schry-

..... [p2]

ven hoe dat de zaken staan op Sint-Anna⁵ dat ik gevraagd ware ik zou wel willen naer de instellatie⁶ komen meest van al om de gelegendheid te hebben van nog een keer 't huis te zyn.

.....

- 1 Gezelles ouders waren Pieter-Jan Gezelle en Monica De Vriese.
- 2 Bruno Vanhove had een nauw contact met Amand Neut, uitgever van o.m. *De Standaard van Vlaenderen*. Zijn twee zonen volgden les aan het kleinseminarie te Roeselare. Hij gaf ook *De Vlaming* uit, waaraan Vanhove meewerkte.
- 3 Vader Pier-Jan Gezelle was hovenier en leverde diensten aan het kleinseminarie te Roeselare.
- 4 Ajuinen.
- 5 Sint-Anna is de Brugse parochie, waar het ouderlijke huis van Gezelle gelegen is. Parochiepastoor Joannes Van Westerveldt was in de zomer van 1854 in conflict gekomen met bisschop Malou, omdat hij weigerde zijn dienstmeid te ontslaan. Op 20 september werd hij uit zijn ambt gezet en moest hij zelf gedwongen ontslag nemen.
- 6 De inhaling van de nieuwe pastoor Pieter Vanderougstraete op 28 september 1854, die pas aangesteld was op de Sint-Annaparochie.

Men vertelt hier maer kwāē⁷ nieuws van de ziekte⁸ te Brugge ze zeggen dat er op eenen dag 22 soldaten gestorven zyn en dat het nu al de Kruispoorte te doen is⁹ ik verhope aleven 't wel en 'k verzoeke in myn gebeden dat wy altegāēr¹⁰ in goe gezondheid blyven en met dien wensch blyve ik ulieden toegenegen

Guido Gezelle pr

.....

7 Doorlopende streep over 'ae'.

8 In Brugge woedde de choleraepidemie sinds begin september 1854.

9 De ziekte verplaatst zich van de kazerne in de Langestraat naar de Kruispoort. Die ligt vlakbij de Rolweg waar Gezelles ouders wonen.

10 Doorlopende streep over 'ae'.

Briefbeschrijving

Verzender	Gezelle, Guido
Ontvanger	[De Vriese, Monica]
Verzendingsdatum	28/09/1854
Verzendingsplaats	Roeselare (Roeselare)
Annotatie	Briefversie van datering: St Michiels avond 1854; adressaat gereconstrueerd op basis van de brieftekst.
Annotatie	Briefversie van datering: St Michiels avond 1854; adressaat gereconstrueerd op basis van de brieftekst.
Gepubliceerd in	Jubileumuitgave: Brieven van, aan en over Gezelle II, p. 11 (8a)

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 enkel vel, 213 mm x 135 mm papier, blauw papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	papiermerk: angoulême
Toevoegingen	op zijde 1 rechtsboven bijgeschreven onder de datum (28/9) // 28 Sept br [sic] (inkt en potlood, hand P.A. en hand C.D.?)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	Aanw. 399
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.26655

Geschiedenis 27/02/2018, Teruggave familiebrieven UA (Antwerpen)

Inhoud

Incipit Ben ul. zendende de gevraagde
Tekstsoort brief
Talen Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel 28/09/1854, Roeselare, Guido Gezelle aan [Pieter-Jan Gezelle en Monica De Vriese]
Editeur Els Depuydt
Wetenschappelijke leiding Els Depuydt
Partners [Openbare Bibliotheek Brugge](#) (Guido Gezellearchief); [Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie](#) (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); [Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen \(ISLN\)](#) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave Brugge, Gent
Publicatiedatum 2024
Beschikbaarheid Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een [Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel](#) licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
